



Přeshraniční koncepce pro ochranu a poznávání přírody
Českého lesa a Horní Falce, projekt č.194

Grenzüberschreitendes Konzept für den Schutz und das Erleben der Natur des
Böhmischen Waldes und der Oberpfalz, Projekt Nr. 194



Ziel ETZ | Cíl EÚS
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
Česká republika –
Svobodný stát Bavorsko
2014 – 2020 (INTERREG V)



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Projekt je spolufinancován z prostředků Evropské unie
Evropský fond pro regionální rozvoj
Das Projekt wird aus Mitteln der Europäischen Union kofinanziert
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



Projekt je realizován s finanční pomocí Plzeňského kraje
Das Projekt wird mit finanzieller Unterstützung der Region
Pilsen realisiert

Rekapitulace postupu – důležité kroky a výstupy
Zusammenfassung des Verfahrens – wichtige
Schritte und Ergebnisse

Ochrana přírody a krajiny

Natur- und Landschaftsschutz

Analytická část

Analytischer Teil

1/17 Srovnávací tabulka kategorií přírodních hodnot podle významu pro ochranu přírody a krajiny

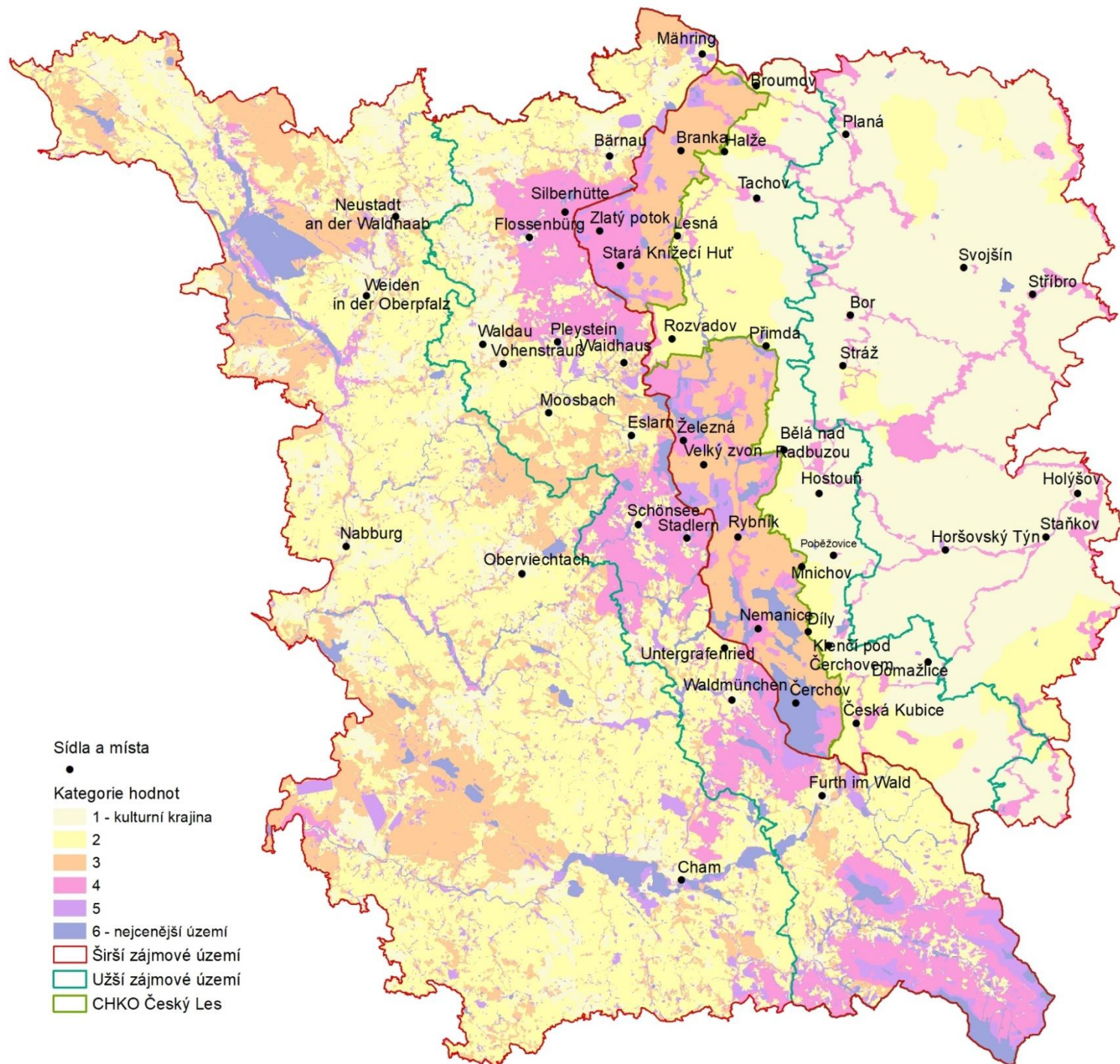
Vergleichstabelle der Kategorien natürlicher Werte nach Bedeutung für Natur- und Landschaftsschutz

ČESKO			BAVORSKO		
DE	CZ	Stupeň	Grad	DE	CZ
Natura 2000 - Europäische bedeutender Standort (EVL)	Natura 2000 - EVL	6	6	Natura 2000	Natura 2000
Nationales Naturreservat (NPR)	Maloplošná chráněná území (NPR, PR, NPP, PP)	6	6	Naturschutzgebiet	Chráněné přírodní území
Naturreservat (PR)			6	Naturdenkmal	Přírodní památka
Nationales Naturdenkmal (NPP)			6	Gesetzlich geschützte Biotope	Zákonem chráněné biotopy
Naturdenkmal (PP)			6	Naturwaldreservat	Přírodní lesní rezervace
Landschaftsschutzgebiet - erte Zone I.	Chráněná krajinná oblast - I. zóna	6		BY - v řešeném území není adekvátní lokalita (NP Bayerischer Wald je mimo řešené území)	In BY seite ist nicht diese lokalität(NP Bayrischer Wald is nicht in Gebiet)
Landschaftsschutzgebiet - zweite Zone II	Chráněná krajinná oblast - II. zóna	5		BY - v řešeném území není adekvátní lokalita (NP Bayerischer Wald je mimo řešené území)	In BY seite ist nicht diese lokalität(NP Bayrischer Wald is nicht in Gebiet)
Bedeutendes Biotop	Významné biotopy	5	5	Biotope	Biotopy
			5	Wiesenbrütergebiete	Luční hnízdiště
			5	Arten und Biotopschutzprogramm (ABSP-Flächen)	Program ochrany druhů a biotopů (plochy ABSP)
			5	Artenschutzkartierung (ASK-Flächen)	Mapování ochrany druhů (plochy ASK)
Denkmalreservat (stad)	Městská památková rezervace	4	bis 6	Baudenkmal, Ensemble (mírná odlišnost, BY má památky až 5, pracuji s individuálním hodnocením)	Stavební památka / soubor; Archeologická památka (bischen unterschiede, By seite haben Denkmale bis 5, hier ist individuelle die Bewertung)
Denkmalzone(stad)	Městská památková zóna	4	bis 6	Baudenkmal,Ensemble	Stavební památka / soubor; Archeologická památka
Denkmalzone(dorf)	Vesnická památková zóna	4	bis 6	Baudenkmal,Ensemble	Stavební památka / soubor; Archeologická památka
Überregionales und regionales System des ökologischen Gleichgewichts	Funkční ÚSES na nadregionální a regionální úrovni	4		BY - není adekvátní kategorie	In BY seite ist nich gleich kategorie
I. Schutzzone des Landschaftsbildes	I. pásmo ochrany krajinného rázu	4		BY nezahrnuje	In BY ist nicht
Siedlungen der I. Kategorie aus der Sicht des Landschaftsbildes	Sídla I. kategorie	4		BY nezahrnuje	In BY ist nicht
Siedlungen der II. Kategorie aus der Sicht des Landschaftsbildes	Sídla II. kategorie	3		BY nezahrnuje	In BY ist nicht
Landschaftsschutzgebiet - restlichen Gebiete	Chráněná krajinná oblast – zbylé území	3		BY - v řešeném území není adekvátní lokalita (NP Bayerischer Wald je mimo řešené území)	In BY seite ist nicht diese lokalität(NP Bayrischer Wald is nicht in Gebiet)
Naturpark	Přírodní park	2	1 až 3	Naturpark (BY pracuje s individuálnějším hodnocením, musíme zvážit, zda k němu také nepřistoupit)	Přírodní park (BY seite arbeitet mit dem Individuale Bewertung, hier ist möglichkeiten Thema zur Diskussion)
Bedeutende geologische Standorte	Významné geologické lokality	2	bis 5 (im Einzelfall)	Geotope (BY pracuje s individuálnějším hodnocením, musíme zvážit, zda k němu také nepřistoupit)	Geotopy (BY seite arbeitet mit dem Individuale Bewertung, hier ist möglichkeiten Thema zur Diskussion)
Bedeutender Landschaftsbestandteil (VKP)	Významný krajinný prvek		6	geschützter Landschaftsbestandteil (kategorie nejsou srovnatelné)	Chráněný krajinný prvek (kategorien nicht vergleichbar)

2/17

Diferenciace území na základě
kategorií přírodních a krajinných
hodnot

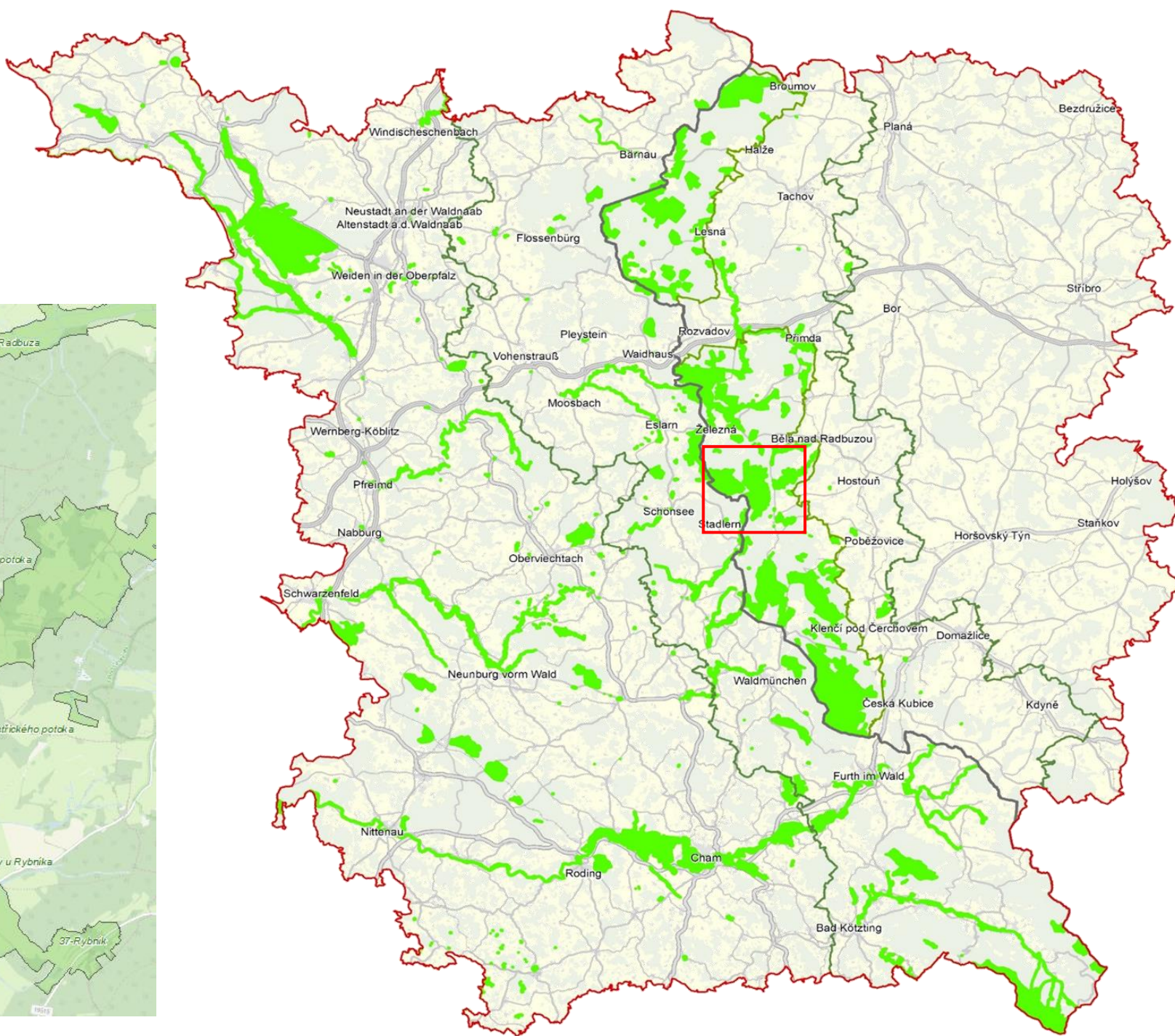
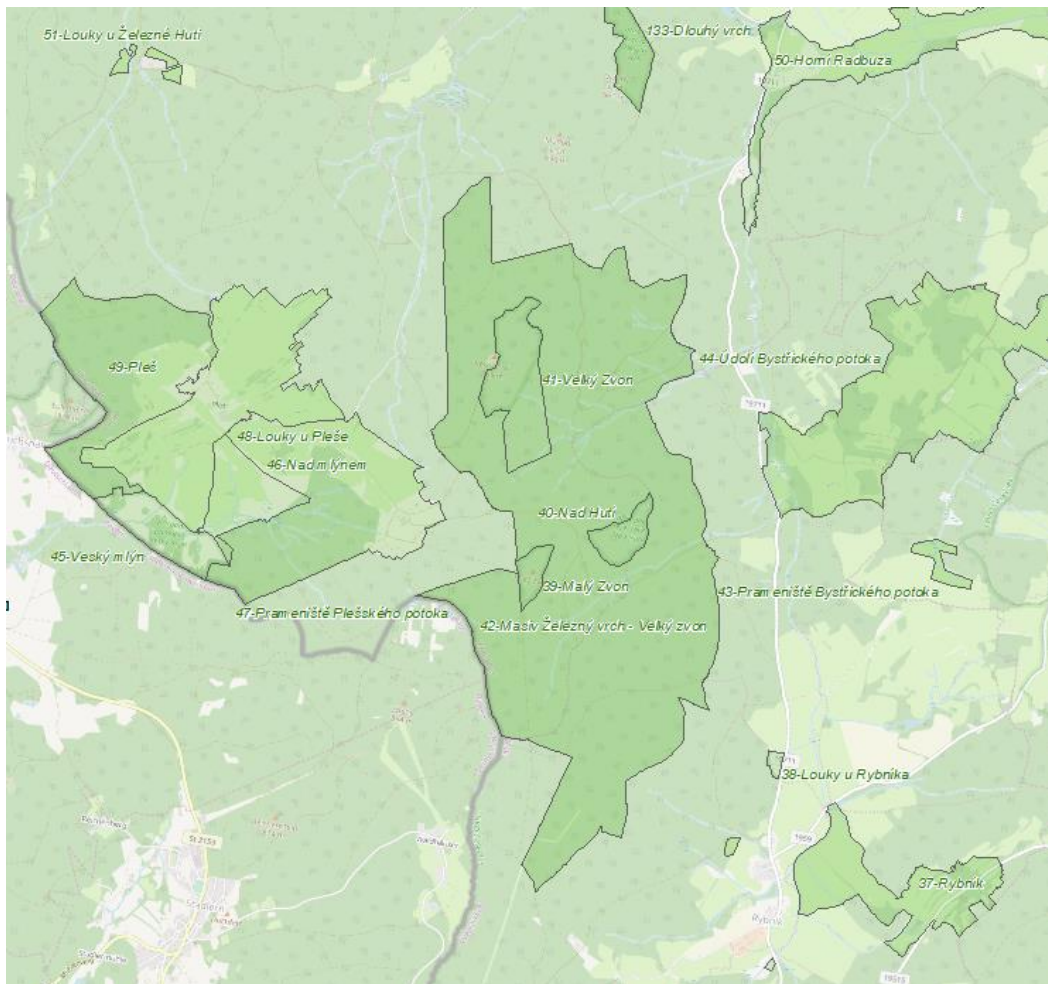
Differenzierung des Gebiets auf
Grund der Kategorien
der Natur- und Landschaftswerte



3/17

Lokality nejceennějších přírodních a
krajinných hodnot

Standorte mit den wertvollsten Natur-
und Landschaftswerten



4/17

Nejcennější lokality
z hlediska možností
rozvoje turistiky
a rekreace (výřez)

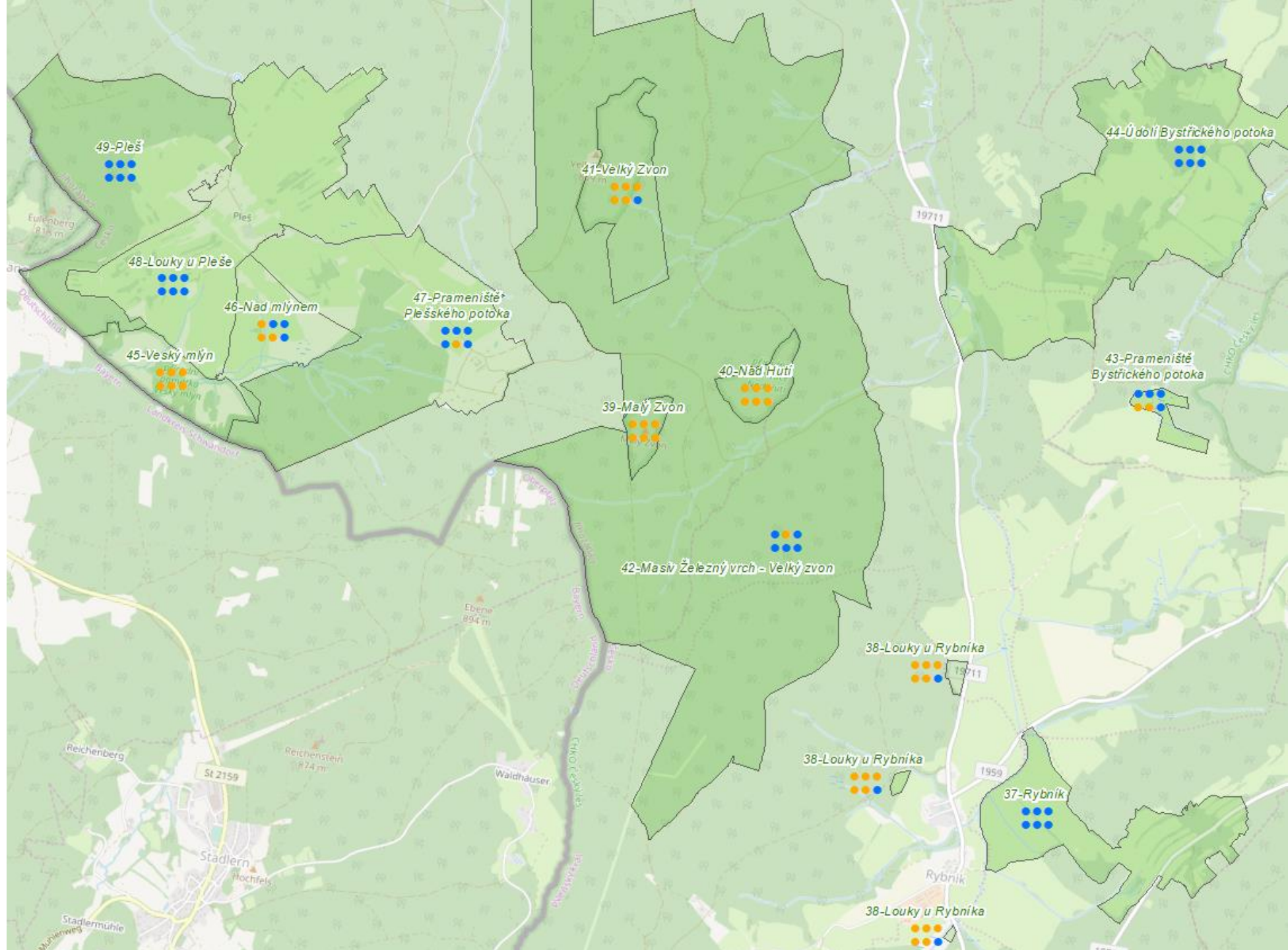
Die wertvollsten
Standorte aus der Sicht
der möglichen
Entwicklung
des Tourismus und
der Erholung
(Ausschnitt)

● nepřipustná aktivita
● připustná aktivita

pěší	sněžnice	lyže
cyklo	koně	naučné

● unzulässige Aktivität
● zulässige Aktivität

fußläufig	Schneeschuhe	Ski
Rad	Reiten	didaktisch



Turistika a rekreace Tourismus und Erholung

Analytická část

Analytischer Teil

5/17 Přírodní a kulturně-historické atraktivity v Českém lese (výřez)

Natur- und kulturhistorische Sehenswürdigkeiten im Böhmischem Wald (Ausschnitt)

Technické památky zaniklé / Untergegangene technische Denkmäler

- ⊗ existující / existent
- × neexistující / nicht existent

Zaniklá sídla / Wüstungen

Zaniklá sídla - výběr CHKO k prezentaci /
Wüstungen - vom Landschaftsschutzgebiet
zur Präsentation ausgewählt

Zaniklá sídla - výběr expert / Wüstungen -
Expertenauswahl

- výběr / Auswahl
- top výběr / Top-Auswahl

Geologické zajímavosti / Geologische Sehenswürdigkeiten

Kulturní památky dle NPÚ / Kulturdenkmäler laut dem Nationalamt für Denkmalschutz

- zámek / Schloss
- hrad / Burg
- tvrz / Festung
- jízárna / Reithalle
- církevní památka / Kirchendenkmal
- sídliště, hradiště / Siedlung, Burgstätte
- most / Brücke
- vodní mlýn / Wassermühle
- dům, drobná památka / Haus, kleines Denkmal
- park / Park

Kulturně-historické dominanty (dle PHKR) / Kulturhistorische Dominanten (laut Landschaftsanalyse)

Památný strom / Baumdenkmal

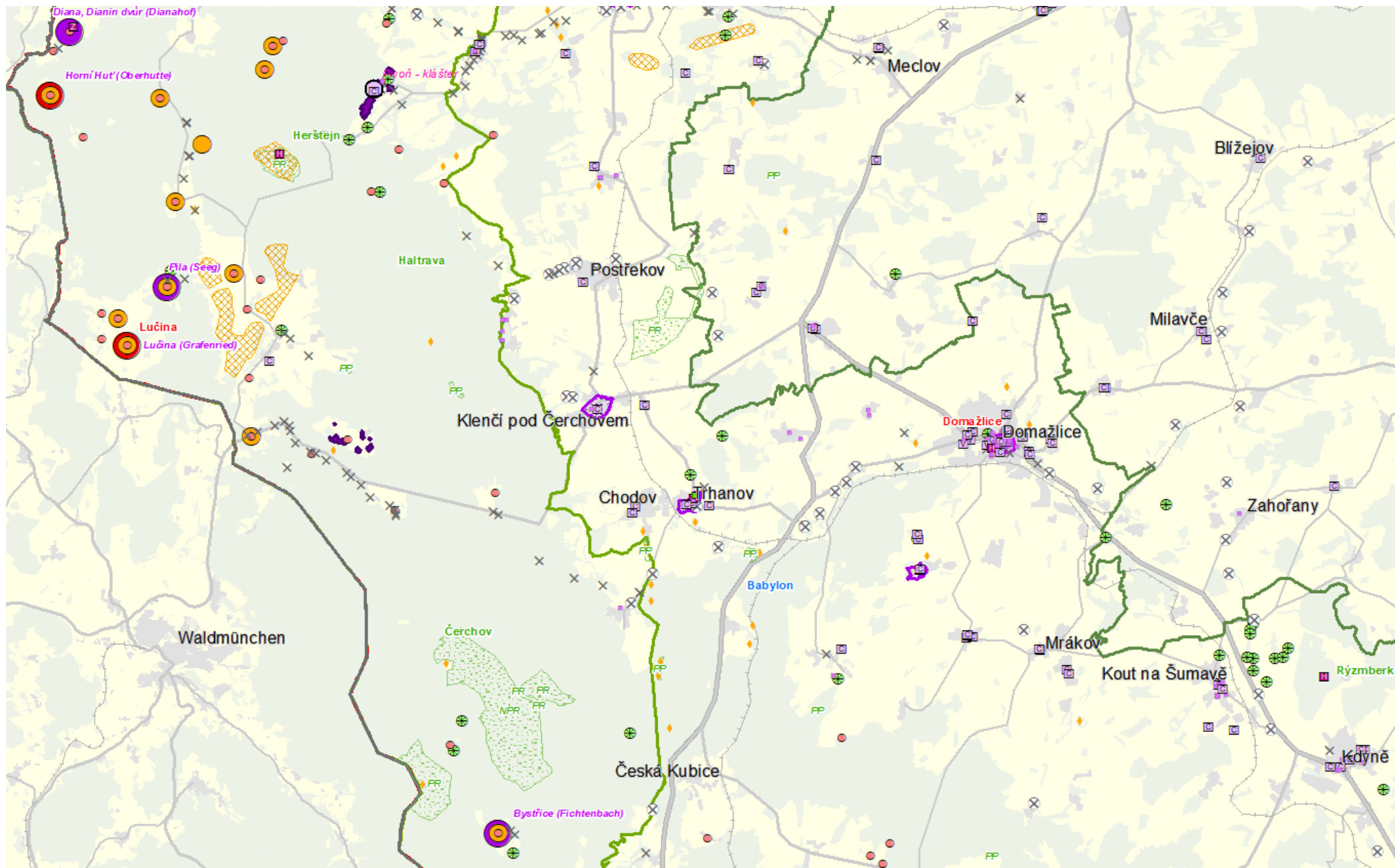
Významné geologické lokality / Bedeutende geologische Standorte

Maloplošná zvláště chráněná území / Kleinflächige, besonders geschützte Gebiete

Sídlo I. kategorie (dle PHKR) / Siedlung der I. Kategorie (laut Landschaftsanalyse)

Památkové zóny / Denkmalschutzgebiete

- krajinná památková zóna / Landschaftliches
Denkmalschutzgebiet
- památková rezervace / Denkmalschutzreservat
- památková zóna / Denkmalschutzzone



6/17

Vybavenost pro turistiku a rekreaci v Českém lese

Einrichtungen für den Tourismus und die Erholung im Böhmischem Wald

Informační centrum / Informationszentrum



Muzea a galerie / Museen und Galerien



Ubytování/ Unterkunft



Stravování/ Verpflegung



Širší zájmové území



Užší zájmové území



CHKO Český Les



Železnice/Bahnstrecke



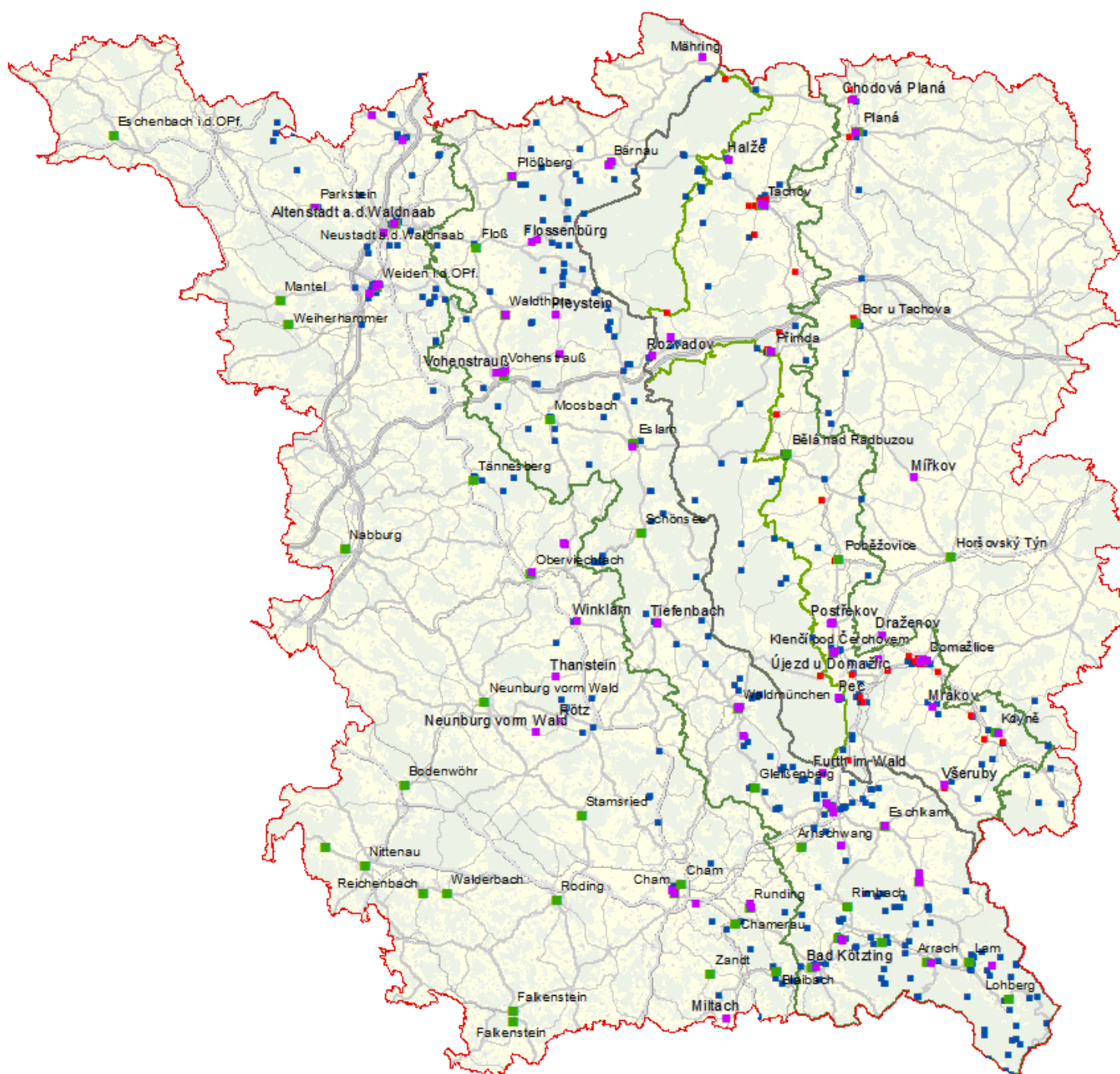
Kategorie a třída komunikace / Straßenkategorie

— Dálnice / Autobahn

— Silnice I. třídy / Straße der I. Ordnung

— Silnice II. třídy / Straße der II. Ordnung

— Silnice III. třídy / Straße der III. Ordnung



7/17

Dostupnost a doprava
v Českém lese, nástupní
místa (výřez)

Erreichbarkeit und Verkehr
im Böhmischem Wald,
Einstiegspunkte
(Ausschnitt)

**Dominanty turistiky a rekreace /
Dominanten für Touristik und Erholung**

- ★ infrastrukturní / Infrastrukturbezogene
Anziehungspunkte
- ★ kulturně historická / Kulturhistorische
Anziehungspunkte
- ★ přírodní / Naturbezogene Anziehungspunkte

Nástupní místa / Antrittsorte

- 5 - sídlo s kompletní infrastrukturou / Siedlung
mit kompletter Infrastruktur
- 4
- 3
- 2
- 1 - jen parkování / nur Parken

Naučné stezky / Themenwege

++++

Turistické trasy / Wanderwege

Cyklotrasy / Radwege

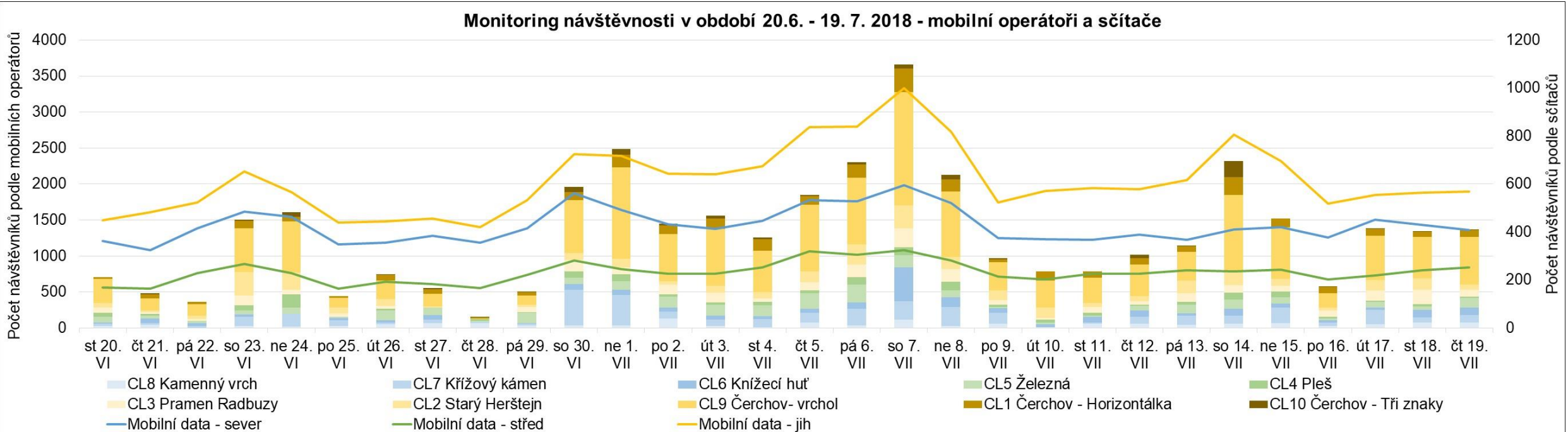
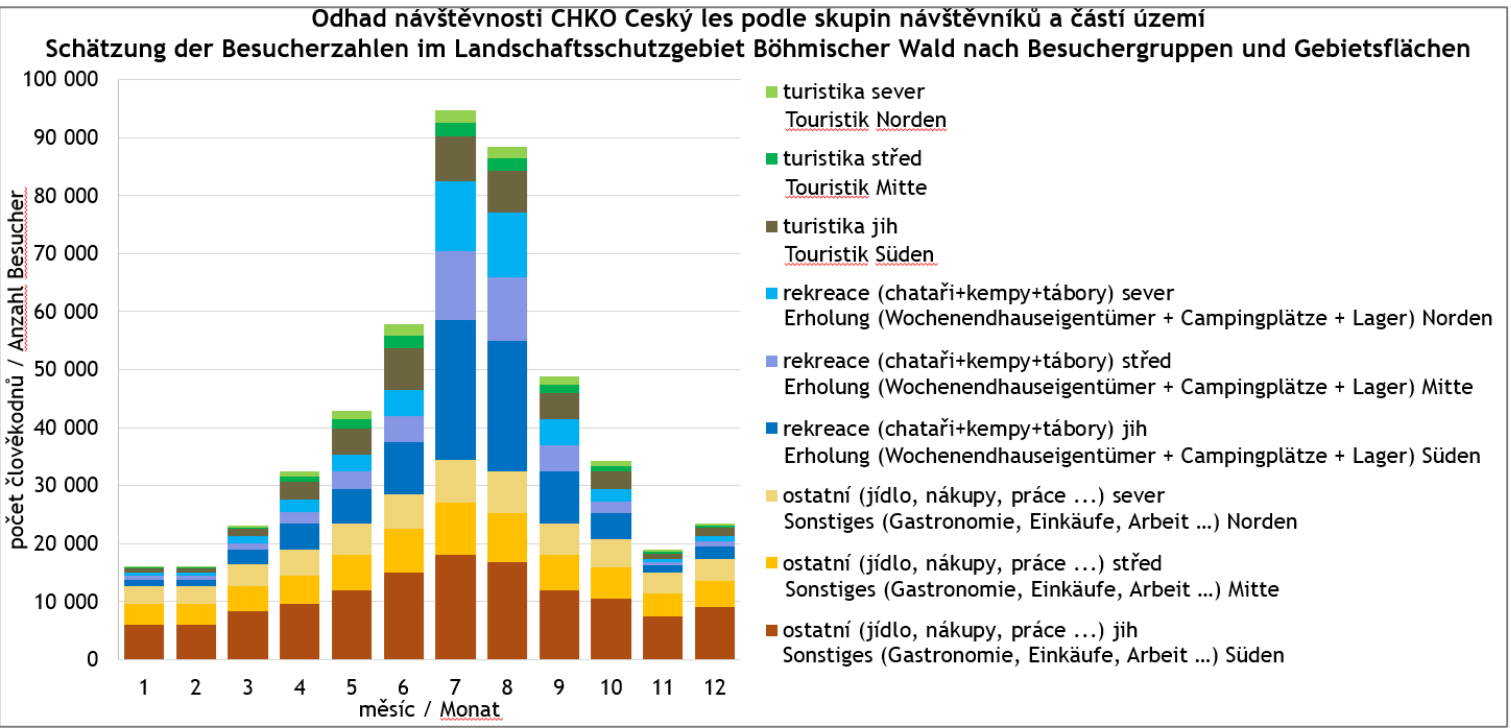
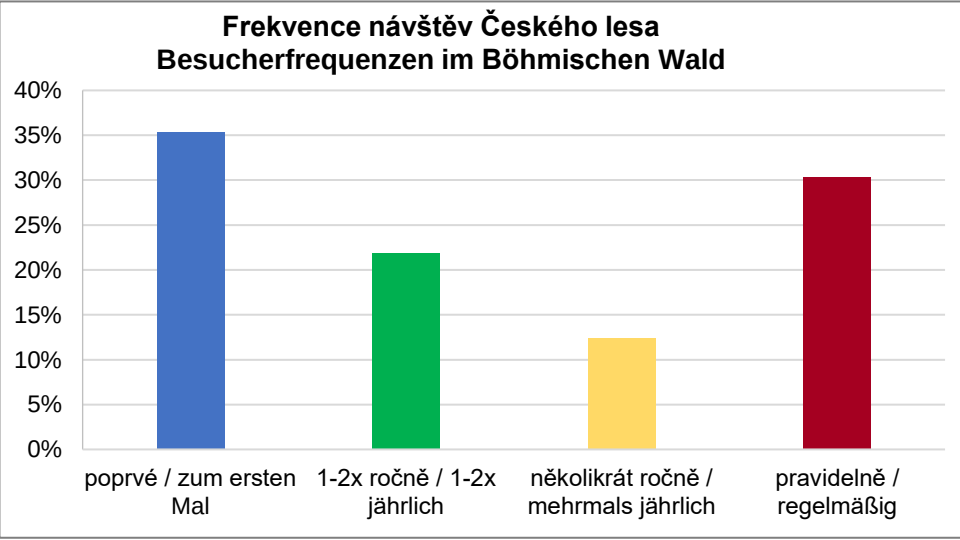
**Vlakové spoje /
Schienenverbindungen**

- Osobní vlak / Personenzug
- Spěšný vlak / Eilzug
- Expres / Expresszug



8/17 Návštěvníci Českého lesa

Besucher des Böhmisches Waldes

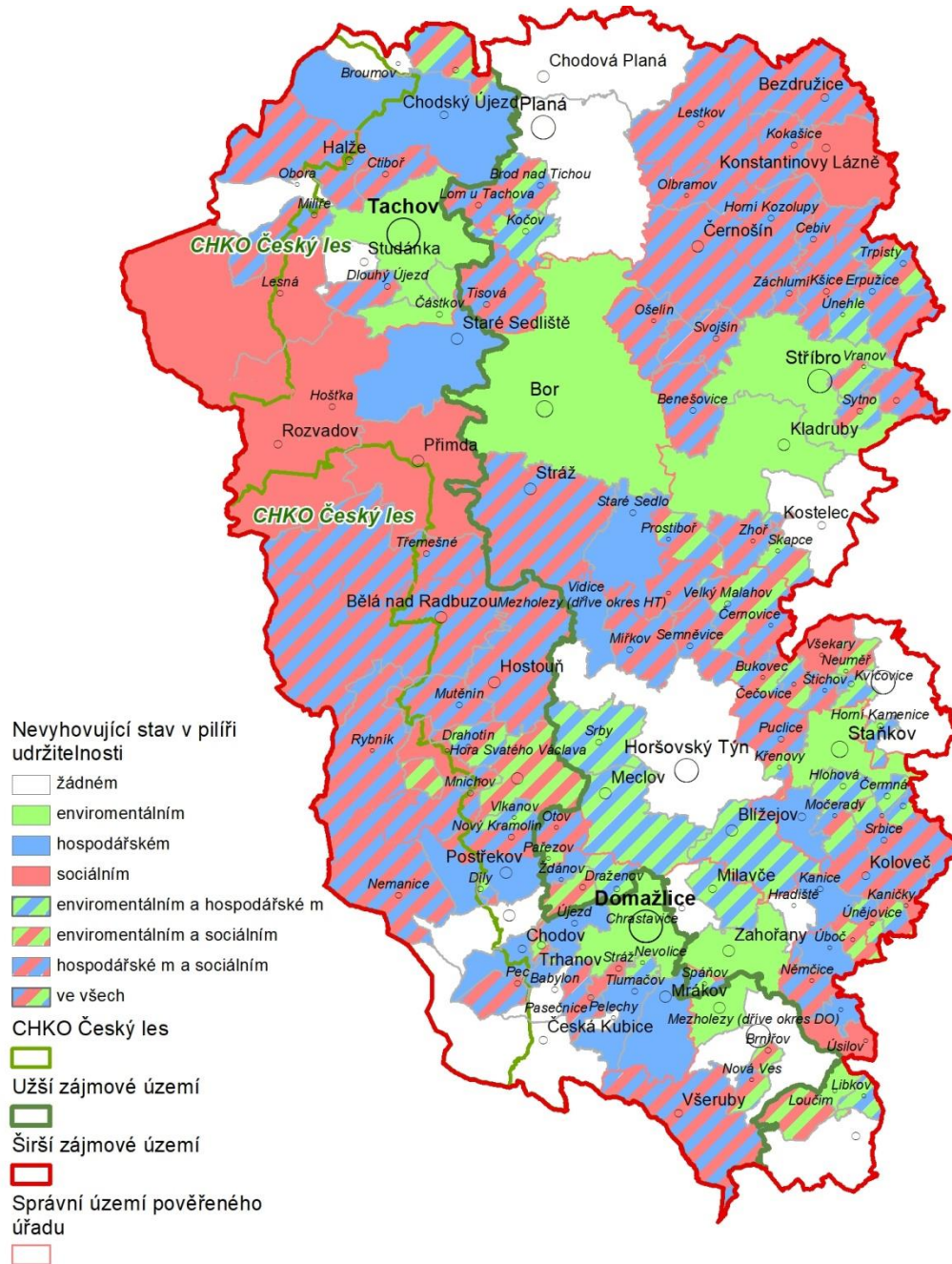


Předpoklady rozvoje Voraussetzungen für die Entwicklung

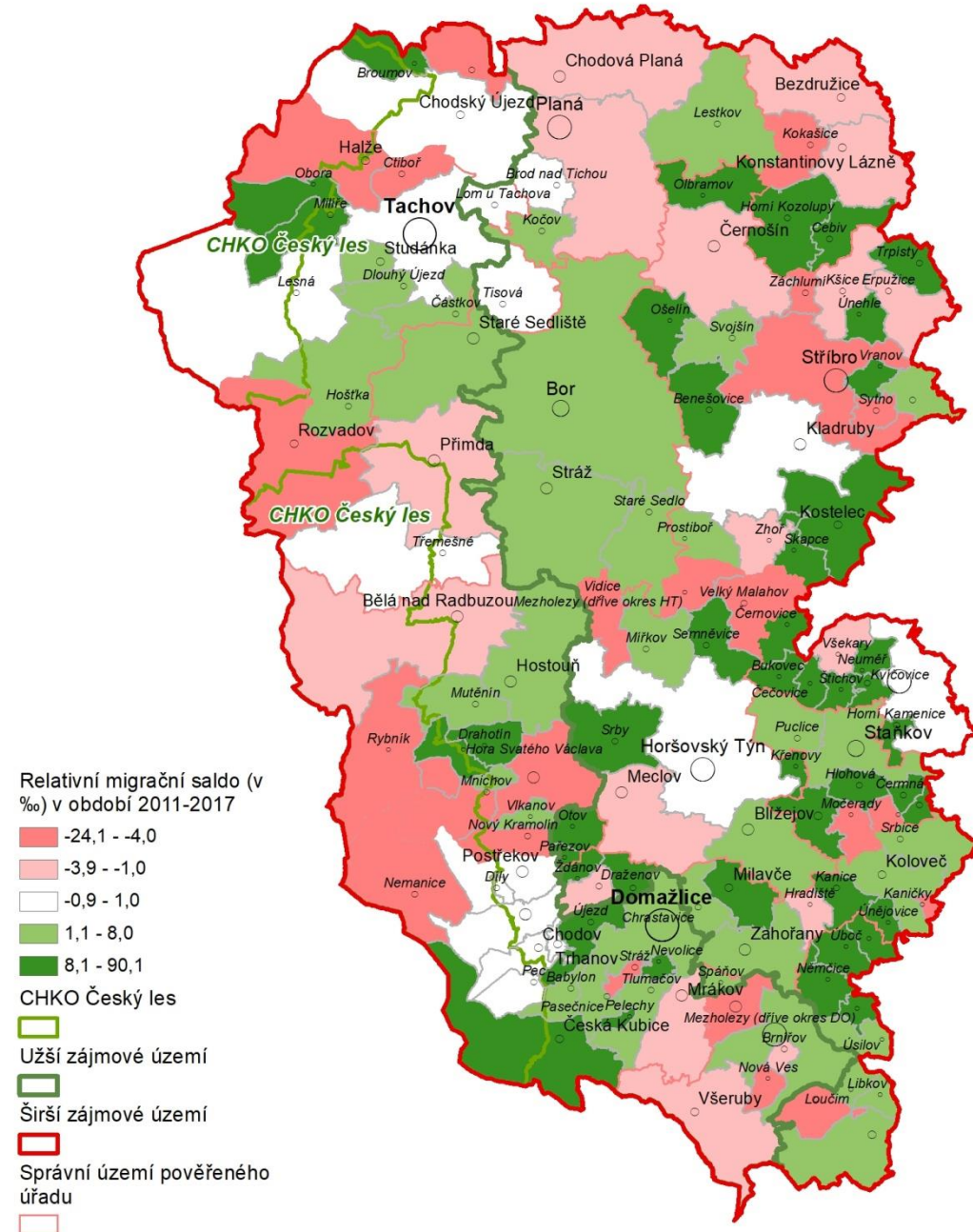
Analytická část

Analytischer Teil

9/17

Rozvojové limity
a lidské zdrojeEntwicklungs-
grenzen und
Human-
ressourcenSouhrnné vyhodnocení vyváženosti územních podmínek
podle pilířů udržitelnosti

Migrace



Shrnutí poznatků Zusammenfassung der Erkenntnisse

Analytická část

Analytischer Teil

10/17

Prioritní území pro turistiku a rekreaci v Českém lese

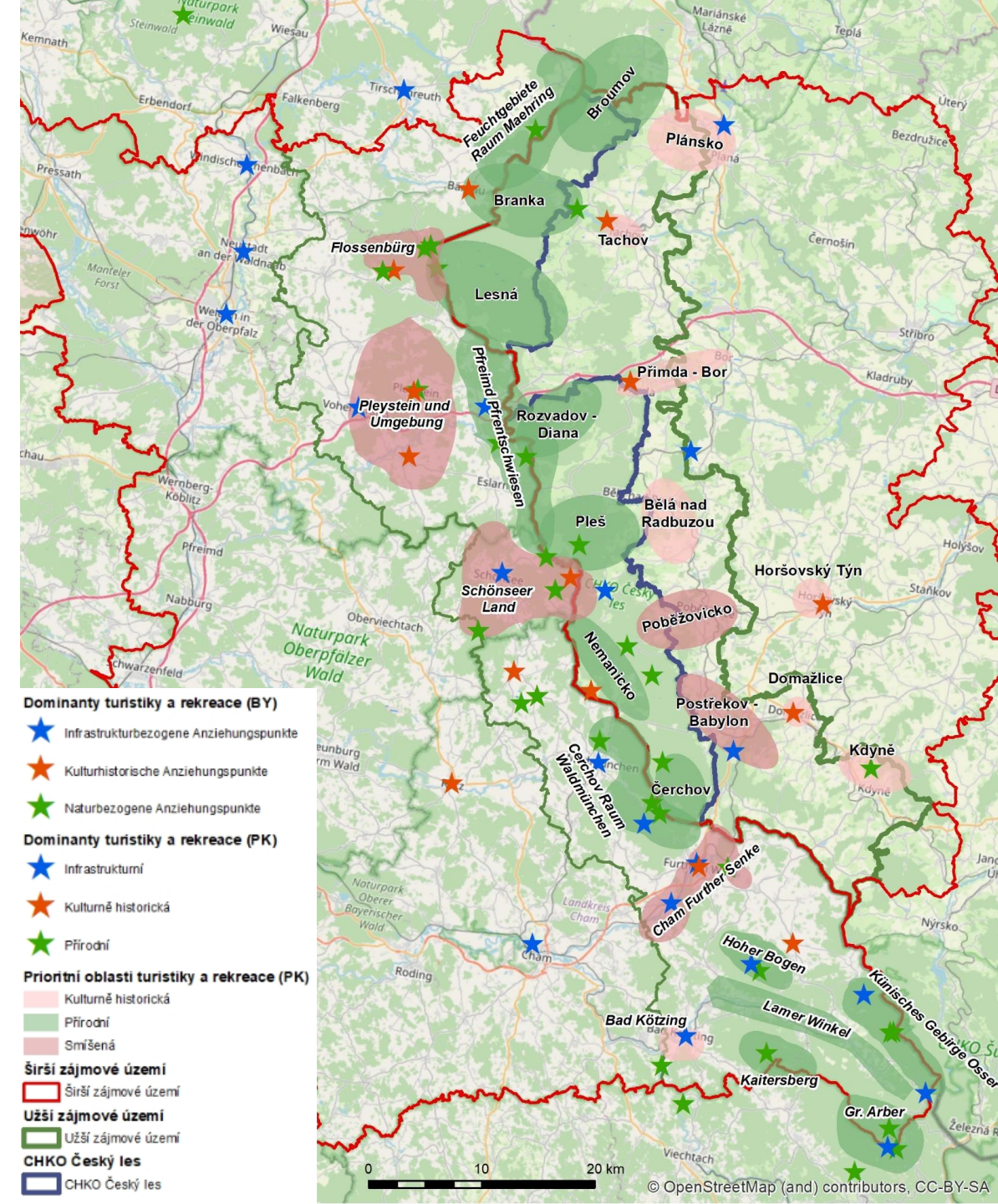
Prioritätsgebiete für den Tourismus und Erholung im Böhmischem Wald

= území s největšími předpoklady pro rozvoj cestovního ruchu

- typy:
 - přírodní
 - kulturně-historický
 - smíšený
- 16 území v Českém lese
- 13 území v Hornofalckém lese

= Gebiete mit den besten Voraussetzungen für Entwicklung des Tourismus

- Typen:
 - natürlích
 - kultur-historisch
 - gemischt
- 16 Gebiete im Böhmischem Wald
- 13 Gebiete im Oberpfälzer Wald



11/17

SWOT analýza

SWOT-

Analyse

Silné stránky	Slabé stránky	Starten	Schwächen
- Institut Chráněné krajinné oblasti Český les - Bohatá společná historie s Bavorskem - Mozaika přírodních a kulturně historických hodnot a atraktivit - Klidový charakter větší části území - Absence negativních jevů turistiky a rekreace (přetíženost v sezóně, znečišťování apod.) - Fenomén Chodska - Instituce věnující se rozvoji turistiky a rekreace - Dobrá provázanost území na dopravní systémy nadřazené úrovně (D5, I/26, železniční trati) - Existence významných center osídlení (Domažlice a Tachov) s výraznou ekonomickou funkcí	- Ohrožení přírodních hodnot koncentrací návštěvnosti do jižní části území (Čerchov) - Nízká úroveň infrastruktury pro turistiky a rekreaci (ubytování, stravování, služby apod.) - Malá znalost území a jeho atraktivit v rámci ČR i zahraničí - Nekoordinovaný management turistiky a rekreace Českého lesa - Špatná dostupnost částí území a nepropojenost atraktivit - Malé využití cyklobusů z důvodu dlouhé cestovní doby - Nevyhovující stav silniční infrastruktury (stav silnic II. a III. třídy, parkování) - Narušení sídelní struktury v poválečném období - Nepříznivá socioekonomická situace velké části obcí	- Institut des Landschaftsschutzgebiets Böhmischer Wald - Reiche gemeinsame Geschichte mit Bayern - Mosaik der Natur- und Kulturwerte und Anziehungspunkte - Ruhiger Atmosphäre im größeren Teil des Gebiets - Fernbleiben der negativen Erscheinungen des Tourismus und der Erholung (Überlastungen während der Saison, Verschmutzung usw.) - Phänomen Chodenland - Institutionen, die sich mit der Weiterentwicklung des Tourismus und der Erholung beschäftigen - Gute Anbindung des Gebiets an die übergeordneten Verkehrsachsen (Autobahn D5, Straße I/26, Eisenbahn) - Existenz von bedeutenden Siedlungszentren (Domažlice und Tachov) mit wichtiger Wirtschaftsfunktion	- Gefährdung der Naturwerte durch Konzentration der Besucher im südlichen Teil des Gebiets (Čerchov) - Niedriges Niveau der Infrastruktur für Tourismus und Erholung (Unterkunft, Gastronomie, Dienstleistungen u.Ä.) - Geringe Kenntnisse des Gebiets und dessen Sehenswürdigkeiten in Tschechien wie auch im Ausland - Unkoordiniertes Management des Tourismus und der Erholung im Böhmischem Wald - Schlechte Zugänglichkeit eines Teils des Gebiets und keine Verbindung zwischen den Sehenswürdigkeiten - Zu geringe Ausnutzung der Radlerbusse wegen zu langen Reisezeiten - Ungenügender Zustand der Straßeninfrastruktur (Zustand der Straßen des II. und III. Ranges, Parkplätze) - Zerstörung der Siedlungsstruktur in der Nachkriegszeit - Ungünstige soziale und wirtschaftliche Situation in vielen Orten
Příležitosti	Hrozby	Chancen	Gefahren
- Využití rozvoje turistiky a rekreace jako ekonomické aktivity - Spolupráce a sjednocení přístupů na podporu turistiky a rekreace vč. přeshraniční aktivit - Rozvoj infrastruktury pro turistiky a rekreaci - Usměrnění aktivit turistky a rekreace do širšího území - Síťování aktivit v území (např. dle témat) - Marketing atraktivit a aktivit v území - Inovativní „měkké“ aktivity pro rozvoj turistiky a rekreace (např. virtuální prohlídky) - Využití historického otisku kulturní krajiny k rozvoji turistiky a rekreace - Širší propojení veřejné dopravy v území s Bavorskem	- Snižování ubytovacích kapacit pro návštěvníky přestavbou na ubytovny pro pracovníky výrobních závodů - Zánik služeb z důvodu nedostatku pracovníků na trhu práce - Nedodržování klidových zón, ohrožení flory a fauny, kolize ochrany přírody se subjekty v území - Nepříznivý demografický vývoj, stárnutí místního obyvatelstva a stěhování do větších sídelních celků - Nekoordinované rozvojové záměry směřující k obnově zaniklých sídel - Pokračující extenzivní územní rozvoj při D5 (logistika, sklady) - Investiční záměry spojené s porušením krajinného rázu (např. větrné elektrárny) – pocitové vnímání území - Omezené vodní zdroje potřebné k rozvoji infrastruktury pro turistiky a rekreaci	- Nutzung des Tourismus und der Erholung als eines Wirtschaftsanreizes - Zusammenarbeit und Vereinheitlichung der Methoden zur Förderung des Tourismus und der Erholung einschl. grenzüberschreitender Aktivitäten - Weiterentwicklung der Infrastruktur für den Tourismus und die Erholung - Orientierung der Aktivitäten im Rahmen des Tourismus und der Erholung in ein breiteres Gebiet - Vernetzung der Aktivitäten im Gebiet (z.B. nach Themen) - Marketing der Anziehungspunkte und der Aktivitäten im Gebiet - Innovative „weiche“ Aktivitäten zur Weiterentwicklung des Tourismus und der Erholung (z.B. virtuelle Führungen) - Ausnutzung der historischen Prägung der Kulturlandschaft zur Weiterentwicklung des Tourismus und der Erholung - Breitere Vernetzung des öffentlichen Verkehrs mit Bayern	- Minderung der Unterkunftskapazitäten für die Besucher durch Umbau in Herbergen für Arbeitskräfte in Produktionsstandorten - Untergang der Dienstleistungen wegen dem Mangel an qualifizierten Arbeitskräften auf dem Arbeitsmarkt - Missachtung der Ruhezeiten, Bedrohung der Pflanzen- und Tierwelt, Kollision des Naturschutzes mit den Rechtsträgern im Gebiet - Ungünstige demographische Entwicklung, Alterung der Bevölkerung und Auszug in größere Siedlungen - Unkoordinierte Entwicklungspläne, die auf Erneuerung der untergegangenen Orte zielen - Fortschreitende extensive Raumentwicklung entlang der Autobahn D5 (Logistik, Lagerhallen) - Investitionsvorhaben, die mit der Störung des Landschaftsbildes verbunden sind (z.B. Windkraftanlagen) – Wahrnehmung des Gebiets - Eingeschränkte Wasserreserven, die zur Weiterentwicklung der Infrastruktur für den Tourismus und die Erholung erforderlich sind

Společný strategický rámec Gemeinsamer strategischer Rahmen

Strategická část

Strategischer Teil

12/17 Vize a zásady rozvoje turistiky a rekreace v Českém lese

Vision und Prinzipien der Entwicklung des Tourismus und der Erholung im Böhmischem Wald

Vize rozvoje turistiky a rekreace v Českém lese

- **Jedinečná kulturní krajina s vysokou hodnotou pro odpočinek, zážitky i poznávání přírody a společné historie**
 - Hlavní atraktivitou pro návštěvníky jsou zachovalé krajinné a přírodní hodnoty Českého lesa

Zásady rozvoje turistiky a rekreace v Českém lese

- Český les i přilehlé území na bavorské straně jsou prezentovány jako jeden společný prostor
- Rozvoj turistiky a rekreace je založen na široké spolupráci v území a sdílení společných hodnot
- Turistika a rekreace jsou významnou ekonomickou aktivitou v území
- Rozvoj turistiky a rekreace je sladěn se zájmy ochrany přírody a krajiny
- Nabídka atraktivit se opírá o dominanty a území s koncentrací zajímavostí
- Fenomén zaniklých sídel a výrob je vhodně interpretován
- Rozvoj infrastruktury pro návštěvníky se soustředí do nástupních míst a probíhá koordinovaně na obou stranách hranice
- Doprava je optimalizována s ohledem na zachování klidového režimu v CHKO
- Řešení dopravy umožňuje atraktivní propojení všech částí společného území (i přes hranice)

Vision der Entwicklung der Touristik und Erholung im Böhmischem Wald

- **Einzigartige Kulturlandschaft mit hohem Wert für Erholung, Erkenntnisse der Natur und der gemeinsamen Geschichte**
 - Die größte Attraktivität für die Besucher des Böhmischem Waldes sind die erhaltenen Landschafts- und Naturwerte

Grundsätze der Entwicklung der Touristik und Erholung im Böhmischem Wald

- Der Böhmischem Wald wie auch die angrenzenden Gebiete auf der bayerischen Seite werden als ein gemeinsamer Raum präsentiert
- Die Entwicklung der Touristik und Erholung basiert auf einer breiten Zusammenarbeit im Gebiet und auf Teilung gemeinsamer Werte
- Die Touristik und Erholung sind eine bedeutende wirtschaftliche Aktivität im Gebiet
- Die Entwicklung der Touristik und Erholung ist mit den Interessen des Natur- und Landschaftsschutzes abgestimmt
- Das Angebot an Anziehungspunkten basiert auf den Dominanten und auf Gebietsflächen mit hoher Konzentration der Anziehungspunkte
- Das Phänomen der Wüstungen und der untergegangenen Handwerke wird auf geeignete Weise interpretiert
- Der Ausbau der Besucherinfrastruktur konzentriert sich auf die Antrittsorte und erfolgt koordiniert beiderseits der gemeinsamen Landesgrenze
- Der Verkehr wird mit Rücksicht auf die Erhaltung des Ruhemodus im Landschaftsschutzgebiet optimiert
- Das Verkehrskonzept ermöglicht eine attraktive Verbindung des gemeinsamen Gebiets (auch über die Landesgrenze)

13/17 Společný strategický rámec rozvoje turistiky a rekreace Českého lesa

Gemeinsamer strategischer Rahmen der Entwicklung des Tourismus und der Erholung

Vize rozvoje turistiky a rekreace v Českém lese Vision der Entwicklung von Tourismus und Erholung im Böhmischem Wald		Jedinečná kulturní krajina s vysokou hodnotou pro odpočinek, zážitky i poznávání přírody a společné historie Einzigartige Kulturlandschaft mit hohem Wert für Erholung, Erkenntnisse der Natur und der gemeinsamen Geschichte	
Nedostatky identifikované v analytické části Verbesserungsbedarf, der im analytischen Teil identifiziert wurde	Tematické oblasti Konceptu Themenbereiche des Konzepts	Obsah tematických oblastí Inhalte der Themenbereiche	Rozpracování strategického rámce Ausarbeitung des strategischen Rahmens
Nevyužité možnosti prezentace atraktivit Českého lesa Nicht ausgenützte Möglichkeiten zur Präsentation der Anziehungspunkte des Böhmischem Waldes	1. Přírodní a kulturně-historické atraktivity 1. Natur- und kulturhistorische Anziehungspunkte	Interpretace atraktivit, prezentace atraktivit v terénu, nemotné kulturní dědictví, ... Interpretation der Anziehungspunkte, Präsentation der Anziehungspunkte im Gelände, immaterielles Kulturerbe ...	Rámcové integrované návrhy prioritních území (viz Dr. Svoboda) Integrierte Rahmenvorschläge für Prioritätsgebiete (siehe Dr. Svoboda)
Nedostatečná úroveň infrastruktury pro turismus Ungenügende touristische Infrastruktur	2. Infrastruktura pro turistiky a rekreaci 2. Infrastruktur für Touristik und Erholung	Trasy, ubytování a stravování, volný čas, sport, vzdělávání Wege, Unterkunft und Gastronomie, Freizeit, Sport, Bildung	Návrh organizace veřejné dopravy od roku 2020 Vorschlag zur Organisierung des ÖPNV nach 2020
Nevyhovující dopravní dostupnost a obsluha území Ungenügende Verkehrserschließung des Gebiets	3. Dostupnost území 3. Erschließung des Gebiets	Cyklobusy, přeshraniční autobusy, záchytná parkoviště, ... Radlerbusse, grenzüberschreitende Buslinien, Auffangparkplätze ...	Společná komunikační strategie Gemeinsame Kommunikationsstrategie
Nedostatečná úroveň managementu a spolupráce Ungenügendes Management und Zusammenarbeit	4. Organizace a spolupráce 4. Organisation und Zusammenarbeit	Organizační struktura, spolupráce v území, koordinace aktivit, ... Organisationsstruktur, Zusammenarbeit im Gebiet, Koordinierung der Aktivitäten ...	Marketingová strategie (CZ) Marketingstrategie (CZ)
Chybí marketing Českého lesa jako celku Es fehlt ein ganzheitliches Marketing für den Böhmischem Wald	5. Marketing	Organizace marketingu, prezentace Českého lesa, marketingové aktivity Organisation des Marketings, Präsentation des Böhmischem Waldes, Marketingaktivitäten	

Rozpracování strategického rámce

Ausarbeitung des strategischen Rahmens

Strategická část

Strategischer Teil

14/17 Rámcové integrované návrhy prioritních území (příklad) / Integrierte Rahmenvorschläge der Prioritätsgebiete (Beispiel)

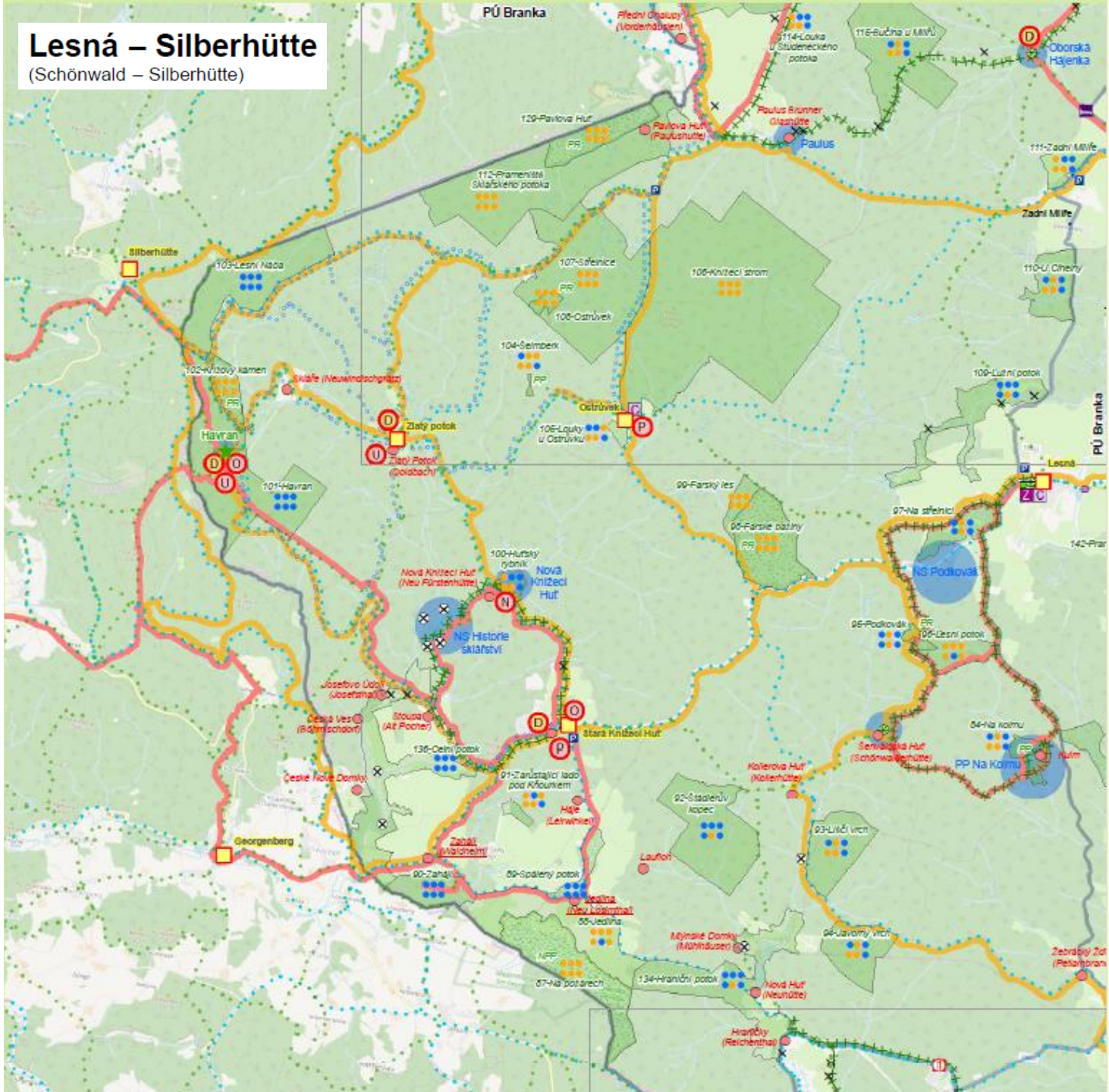
Příklady aktivit:

- D** dětské parky
 - o Havran,
 - o Zlatý potok
 - o Stará Knížecí Huť
- U** útulna na Zlatém potoce
- N** nouzové nocležiště u Huťského rybníka (Nová Knížecí Huť)
- O** občerstvení
 - o na Havranu (sezónní v návaznosti na Zlatý potok)
 - o ve Zlatém potoce
 - o ve Staré Knížecí Huti
- E** expozice v přírodě:
 - o doplnění Arnoštovy leštiny o interpretaci formou rozšířené reality
 - o doplnění další expozice – např. Josefovo údolí, Stoupa,
- okružní pěší trasy (naučné stezky)**
 - o Stará Knížecí Huť – Zahájí – odbočka Georgenberg – Jedlina – Háje – Stará Knížecí Huť
 - o Stará Knížecí Huť – Nová Knížecí Huť – Arnoštova leština – Stoupa – Stará Knížecí Huť
 - o Lesná – PP Na Kolmu – Šenvaldská Huť – PP Podkovák – Lesná
 - o Havran – Křížový kámen – Silberhütte – Klopstein – odbočka na Schellenberg – Havran
 - o Havran – Josefovo Údolí – Celní potok – Zahájí – Georgenberg – Schellenberg – Havran
- cyklistické okruhy**
 - o Stará Knížecí Huť – Ostrůvek – odbočka Šelmberk – Němeček – Vašíček – Zlatý potok – Nová Knížecí Huť – Stará Knížecí Huť
 - o Stará Knížecí Huť – Nová Knížecí Huť – Zlatý potok – odbočka Lesní Nába – Křížový kámen – Silberhütte – Skláře – Havran – Stoupa – Stará Knížecí Huť
 - o Lesná – Bažantov – Žebráky – Hořka-rozcestí – Žebrácký Žďár – Kollerova Huť – Šenvaldská Huť – PP Podkovák – Lesná
 - o Silberhütte – Křížový kámen – Havran – Stoupa – Celní potok – Zahájí – Waldheim – Schwanhof – Gegenhammer – Schellenberg – Silberhütte

Beispiele von Aktivitäten :

- D** Kinderparks
 - o Havran,
 - o Zlatý potok,
 - o Stará Knížecí Huť.
- U** Herberge in Zlatý potok
- N** Übernachtungsstätte am Teich Huťský rybník (Nová Knížecí Huť)
- O** Imbiss
 - o am Havran (saisonbedingt, abhängig von Zlatý potok),
 - o in Zlatý potok,
 - o in Stará Knížecí Huť.
- E** Ausstellungen in der Natur :
 - o Erweiterung der Poliererei Arnoštova leština um eine Präsentation in Form der erweiterten Realität,
 - o weitere Ausstellungen – z.B. Josefovo údolí, Stoupa.
- okružní pěší trasy (Lehrpfade)**
 - o Stará Knížecí Huť – Zahájí – Abbiegung nach Georgenberg – Jedlina – Háje – Stará Knížecí Huť
 - o Stará Knížecí Huť – Nová Knížecí Huť – Arnoštova leština – Stoupa – Stará Knížecí Huť
 - o Lesná – PP Na Kolmu – Šenvaldská Huť – PP Podkovák – Lesná
 - o Havran – Křížový kámen – Silberhütte – Klopstein – Abbiegung nach Schellenberg – Havran
 - o Havran – Josefovo Údolí – Celní potok – Zahájí – Georgenberg – Schellenberg – Havran
- Radrundwege:**
 - o Stará Knížecí Huť – Ostrůvek – odbočka Šelmberk – Němeček – Vašíček – Zlatý potok – Nová Knížecí Huť – Stará Knížecí Huť
 - o Stará Knížecí Huť – Nová Knížecí Huť – Zlatý potok – Abbiegung nach Lesní Nába (Waldnaab) – Křížový kámen – Silberhütte – Skláře – Havran – Stoupa – Stará Knížecí Huť
 - o Lesná – Bažantov – Žebráky – Hořka-rozcestí – Žebrácký Žďár – Kollerova Huť – Šenvaldská Huť – PP Podkovák – Lesná
 - o Silberhütte – Křížový kámen – Havran – Stoupa – Celní potok – Zahájí – Waldheim – Schwanhof – Gegenhammer – Schellenberg – Silberhütte

Lesná – Silberhütte (Schönwald – Silberhütte)



Návrh úprav veřejné dopravy v Českém lese

Änderungsvorschlag des öffentlichen Verkehrs im Böhmischem Wald

- Projednán s organizátorem veřejné dopravy v Plzeňském kraji (POVED)

A. Železniční doprava

- Zvýšení četnosti přeshraničních osobních vlaků Domažlice – Schwandorf
- Modernizace a elektrizace tratě Plzeň – Domažlice – Schwandorf - Regensburg

B. Veřejná linková osobní doprava

- Úprava provozních koncepcí cyklobusů
- Nové přeshraniční linky

C. Tarif

- Přeshraniční jednodenní jízdenka

- Mit dem Verkehrsverbund im Bezirk Pilsen (POVED) diskutiert

A. Schienenverkehr

- Erhöhung der Verkehrsfrequenz der grenzüberschreitenden Züge Domažlice – Schwandorf
- Modernisierung und Elektrifizierung der Strecke Pilsen – Domažlice – Schwandorf - Regensburg

B. Öffentlicher Busverkehr

- Anpassung der Verkehrskonzepte der Radlerbusse
- Neue grenzüberschreitende Linien

C. Tarif

- Grenzüberschreitendes Tagesticket



16/17

Společná komunikační
strategie Českého lesa

Gemeinsame
Kommunikationsstrategie des
Böhmischen Waldes

1. Vybudování destinačního
managementu
2. Regionální spolupráce
klíčových institucí a osob
3. Rozvoj vztahů CZ – BY

1. Aufbau eines
Standortsmanagements
2. Regionale
Zusammenarbeit der
wichtigsten Institutionen
und Personen
3. Weiterentwicklung der
Beziehungen zwischen BY
und CZ

Návrh komunikace partnerů v tématu turistiky a rekreace v Českém lese Vorschlag der Kommunikation der Partner zum Thema Tourismus und Erholung

Partneři Partners	Předmět komunikace nově New communication	Podmínky aplikace Condition of application	Nástroje Tools
AOPK CHKO ČL	Objevte a vnímejte hodnoty celého ČL	Shoda aktérů na jednotě značky	Prezentace na Dnech ČL, kooperace akcí se širším přesahem v území
KÚPK OŽP, ORR, ODSH,...			
Města a obce samosprávné	Informace přes jednu destinaci dále	Zapojení většiny měst a obcí z území do oblastní destinace	Členství v pracovních skupinách destinace, propojení webů(odkazy), sdílení akcí
Turistická informační centra	Vize a cíle území z jedné destinace	Zapojení TIC do struktury DM	Provazování webů, odkazů na akce, účast na jednáních a společné výroční konference
Organizace zřizované městy a obcemi (sportovní zařízení, ...)	Užší propojení záměrů (nabídka nových atraktivit)	Nastavení kritérií pro provazování záměrů	Účast při strategickém plánování rozvojových aktivit
Místní akční skupiny, Svazky obcí	Společné plánování projektů	Provazování plánování projektových záměrů	Zapojení do pracovních skupin
Plzeňský kraj (OKPPCR)	Jednotný management pro celé území	Koordinace činností s DM a metodické vedení s ohledem na celé území vč. lokálního DM	Plánování a porady k činnosti DM, spolupráce na přípravě konferencí, spoluúčast na veletrzích
Národní památkový ústav, muzea, galerie			
Poskytovatelé ubytovacích, stravovacích a dalších služeb (servisy, rozhledny,...)	Chceme spolupracovat (vystupovat) v celém území společně	Nastavení podmínek pro spolupráci (vč. finančních), shoda na jednotě značky	Odkazy v informačních materiálech, sdílení informací na webech, sociálních sítích, aj
Vlastníci/správcí lesů (LČR, obecní, soukromé), zemědělsky hospodařící subjekty	Informace o činnostech (těžby, sklizeně,...), informace o přístupnosti(propustnosti) lokalit	Vybudování informačního systému o prováděných pracích s volným přístupem	Provázání informačních systémů
Spolky (KČT, myslivci, sportovci, ..)	Nabízíme znalosti místních podmínek	Zapojení do informovanosti činností DM	Zapojení do pracovních skupin, plánování akcí
Dobrovolnické organizace, dobrovolníci a znalci území (Hnutí duha, Uklidme Česko, Hlídky ochrany přírody,...)	Nabízíme pomoc při ochraně hodnot a znalost území	Zapojení do informovanosti činností DM	Zapojení do pracovních skupin, informace o výskytu hodnot, spolupráce při tvorbě materiálů
Aktivní osoby se vztahem k místu a území ČL	Chceme pomoci s prezentací území a jeho hodnot	Zapojení do informovanosti činností DM	Zapojení do pracovních skupin, spolupráce na akcích

1. Vybudování
značky
„Český les“2. Organizace
marketingu
Českého lesa1. Aufbau der
Marke
"Český les,"2. Marketing-
organisation des
Böhmischen
Waldes

Návrh marketingových produktů pro cílové skupiny návštěvníků Českého lesa

Vorschlag der Marketingprodukte für die Zielgruppen der Besucher des Böhmischen Waldes

Kdo Who	Produkt nově New product	Cíl/změna Aim/change	Sdělení Message	Podmínky aplikace Application condition	Příklady Example
Mladé rodiny s dětmi	Koupání, hry v přírodě	Opakované návštěvy dalších míst s produktem	Navštivte i další místa pro hry dětí	Ubytování s herními prvky a dostupnými obchody, přírodní dětská hřiště nebo herní prvky v okolí	Babylon, Vodní svět Lesná, ...
Dětské tábory, školy v přírodě (juniorská turistika, školní výlety)	Tematicky zaměřené akce dle programu tábora, školy	Zpestření pobytu na území Českého lesa – vzdělávání, motivace	ČL nabízí víc jak výlet do přírody (<i>co vás zajímá, u nás můžete i prožít</i>)	Kooperace mezi provozovateli táborů, škol a místními organizacemi (muzea, domy přírody, ...) a spolky	Vesnické muzeum Halže, Dům přírody, pálení milířů
Skupiny mladých dospělých	Odlehle lokality s příběhem, návštěva běžně nedostupných míst s průvodcem	Větší otevřenost pro omezený počet návštěvníků	Objevte dosud neznámá místa v ČL	Efektivní veřejná doprava, útulny a nocležisté, zpřístupnění vybraných lokalit (místa se zaniklými sídly a výrobami, chráněná území) s průvodcem, vytvoření sítě míst s příběhem	Nemanicko, Knížecí Huť, Arnoštova leštiny, Diana, Čerchovské hvozdy, popř. další MCHÚ
Skupiny/páry 40+	Akce/festivally, zaniklá sídla a zaniklé výroby	Prodloužení nebo opakování pobytu s <i>tématem historie</i>	Poznejte, jak se tu žilo Z festivalu do historie	Nabídka zajímavé atraktivity s motivací opakování návštěvy	Chodské slavnosti, Husitské slavnosti, Den ČL,
Aktivní senioři	Cyklos přednášek a exkurzí na zajímavé lokality s průvodcem	Zvýšení informovanosti a vztahu k území	Poznejte ČL více do hloubky	Rozšíření nabídky cyklů přednášek (i v němčině), a rozšíření průvodcovské služby	Domažlice - Čerchov (Lučina, Pleš,...), PR Bystřice,
Chataři, chalupáři, místní	Vzdělávání a osvěta (akce, kurzy, exkurze, sdílení znalostí,...)	Posílení identity s územím	Jsme hrdí na historii a hodnoty ČL	Zapojení aktivních obyvatel a návštěvníků, spolků, vytváření sítí	Okrašlovací spolky, „bude doplněno“
Sportovci, zejména cyklo	<i>Přírodní fit centra, využití části asfaltových cyklostezek</i>	<i>Rozšíření možnosti sportovního využití v přírodě</i>	<i>Sportuj i mimo areály</i>	<i>Analýza typů sportovních aktivit v místech, zabezpečení úseků pro sportovce</i>	<i>Havlovice, Tachov, Planá</i>
<i>Turisté na koni</i>	<i>Síť hipostezek, práce na farmě</i>	<i>Rozšíření sítě hipostezek</i>	<i>Zažij poznání atraktivit jinak</i>	<i>Nabídka vyjížděk na koních a možnost práce na farmě</i>	<i>Svržno</i>
<i>Návštěvníci zážitkové turistiky</i>	<i>Nové typy zážitků i relaxace a poznání</i>	<i>Opakovaná návštěva území z více důvodů</i>	<i>ČL nabízí zážitky i relaxaci</i>	<i>Dostupná a kvalitní infrastruktura pro zážitky, dostupné wellness a odpočinkové zóny,</i>	<i>Světce – natáčení filmů, Postřekov – masopust</i>
<i>Gastroturisté</i>	<i>Gastropasy</i>	<i>Návštěva jiných lokalit s místními produkty</i>	<i>Poznej celou škálu gastro produktů v ČL</i>	<i>Kooperace výrobců a prodejců gastro produktů</i>	<i>Farma Šidlákov, Farma Uher Rybník</i>
<i>Kongresová turistika, teambuldingy</i>	<i>Konference ochrany přírody, zaniklých sídel</i>	<i>Opakování návštěvy</i>	<i>Pobyt v Českém lese stméluje</i>	<i>Kvalitní zázemí pro návštěvníky, nabídky „balíčkových tras a poznání“</i>	<i>Rekreační centrum Rybník</i>



Přeshraniční koncepce pro ochranu a poznávání přírody
Českého lesa a Horní Falce, projekt č.194

Grenzüberschreitendes Konzept für den Schutz und das Erleben der Natur des
Böhmischen Waldes und der Oberpfalz, Projekt Nr. 194



Ziel ETZ | Cíl EÚS
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
Česká republika –
Svobodný stát Bavorsko
2014 – 2020 (INTERREG V)



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Projekt je spolufinancován z prostředků Evropské unie
Evropský fond pro regionální rozvoj

Das Projekt wird aus Mitteln der Europäischen Union kofinanziert
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



Projekt je realizován s finanční pomocí Plzeňského kraje
Das Projekt wird mit finanzieller Unterstützung der Region
Pilsen realisiert

Děkujeme za Váš zájem o náš projekt
Vielen Dank für Ihr Interesse an unserem Projekt